

Personal Audio System

Guide de référence FR
Referenzhandbuch DE



No Power No Problem est une marque de commerce de Sony Corporation.
No Power No Problem ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.



©2013 Sony Corporation Printed in China
http://www.sony.net/

Français

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrochoc, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour réduire les risques d'incendie, ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc., et ne placez aucune bougie allumée sur l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrochoc, n'exposez pas cet appareil à des gouttes ou des éclaboussures et ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases sur l'appareil.

Ne réparez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré. N'exposez pas les piles (rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée.

Etant donné que la fiche principale permet de débrancher l'appareil du réseau électrique, raccordez l'appareil à une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

L'appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation (secteur) tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si le lecteur lui-même est éteint.

La plaque signalétique, ainsi que des informations importantes relatives à la sécurité sont fournies sous l'appareil, à l'extérieur.

ATTENTION

Il existe un risque d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez la pile uniquement par une pile de type identique.

Avis à l'intention des clients : les **informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne**

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basés sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou « Garantie».

A propos des droits d'auteur
iPhone, iPod, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
Lightning est une marque de commerce de Apple Inc.

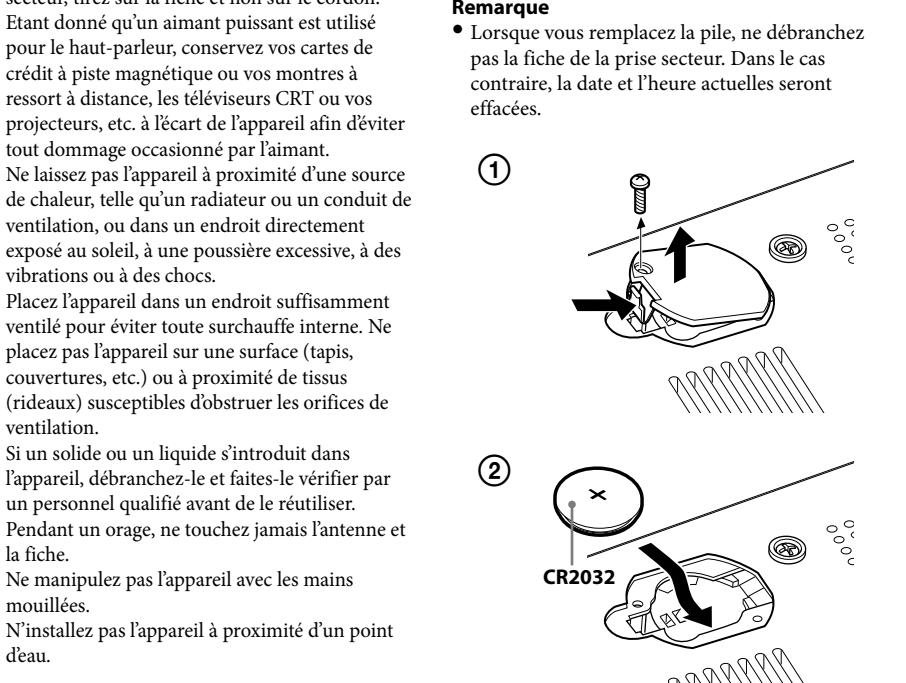
Les mentions « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour être connecté à un iPod ou un iPhone, et que son fabricant certifie qu'il répond aux normes de performance Apple. Apple n'est pas responsable du non-conformément de cet appareil ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. Sachez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut avoir un impact sur les performances de la connexion sans fil.

Remarque
* Vous ne pouvez pas utiliser cet appareil avec un iPad. Dans le cas contraire, un dysfonctionnement risque de se produire.

Précautions


- Pour débrancher l'appareil de l'alimentation secteur, tirez la fiche et non sur le cordon.
- Etant donné qu'un amant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à pite magnétique ou vos CRTK à ressort à distance, les téléviseurs ondes à vous projecteurs, etc. à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur ou un conduit de ventilation, ou dans un endroit directement exposé au soleil, à une poussière excessive, à des vibrations ou à des chocs.

- Placez l'appareil dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter toute surchauffe interne. Ne placez pas l'appareil sur une surface (tapis, couvertures, etc.) ou à proximité de tissus (rideaux) susceptibles d'obstruer les orifices de ventilation.
- Si un solide ou un liquide s'introduit dans l'appareil, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le réutiliser.
- Pendant un orage, ne touchez jamais l'antenne et la fiche.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un point d'eau.



REMARQUES SUR LA PILE AU LITHIUM
• Essayez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
• Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.
• Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques car cela pourrait entraîner un court-circuit.


Remarque
• Dans ce Guide de référence, « iPod » est utilisé comme terme générique pour désigner les fonctions d'un iPod ou iPhone, avec une mention contraire spécifiée dans le texte ou les illustrations.

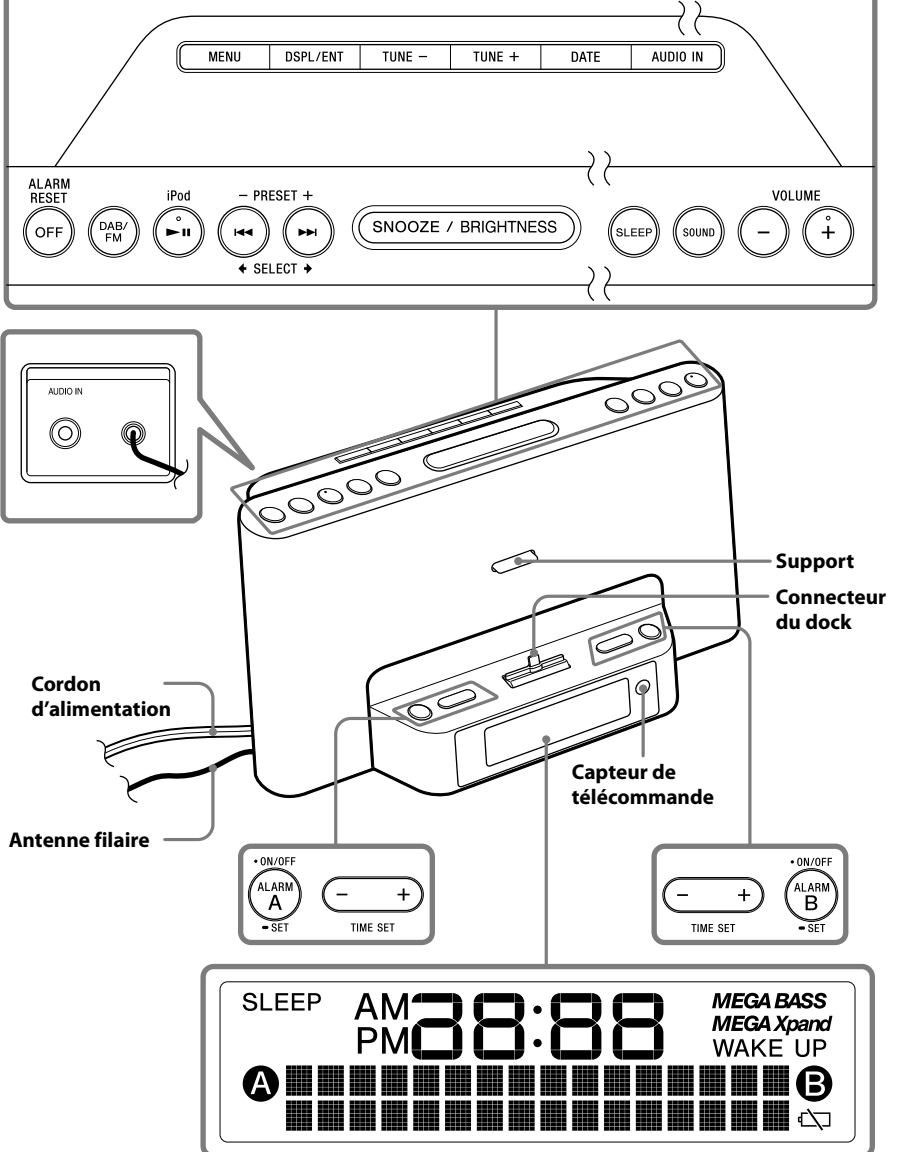
Télécommande
Retirez la feuille isolante avant d'utiliser la télécommande fournie pour la première fois. Diriger la télécommande vers le capteur  (capteur de télécommande) de l'appareil.

Remarque
• Dans ce Guide de référence, « iPod » est utilisé comme terme générique pour désigner les fonctions d'un iPod ou iPhone, avec une mention contraire spécifiée dans le texte ou les illustrations.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la

Côté  orienté vers le haut
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit est conforme à la législation en vigueur en matière de prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la



Synchronisation d'un service ou d'une station pré-réglé
1 Appuyez plusieurs fois sur **DAB/FM** pour sélectionner la bande de votre choix.
2 Appuyez sur **PRESET +** ou – pour sélectionner le numéro de pré-réglage souhaité.
3 Appuyez sur **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Synchronisation d'un service ou d'une station pré-réglé
1 Appuyez plusieurs fois sur **DAB/FM** pour sélectionner la bande de votre choix.
2 Appuyez sur **PRESET +** ou – pour sélectionner le numéro de pré-réglage souhaité.
3 Appuyez sur **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).

Remarques
• Si vous n'avez mémorisé aucune station, l'indication « PRESET BLANK » s'affiche lorsque vous appuyez sur **PRESET +** ou –.
• Si vous avez mémorisé une seule station, son numéro de pré-réglage clignote chaque fois que vous appuyez sur **PRESET +** ou –.

Synchronisation automatique des stations pré-régées (FM uniquement)
1 Appuyez plusieurs fois sur **DAB/FM** pour sélectionner la bande FM de votre choix.
2 Appuyez sur **MENU** et **SELECT +** ou – pour sélectionner « Auto Preset », puis appuyez sur **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
3 Appuyez sur **SELECT +** ou – pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande). L'appareil mémorise et classe automatiquement les stations FM disponibles.

Remarques
• Si vous n'avez mémorisé aucune station, l'indication « PRESET BLANK » s'affiche lorsque vous appuyez sur **PRESET +** ou –.
• Si vous avez mémorisé une seule station, son numéro de pré-réglage clignote chaque fois que vous appuyez sur **PRESET +** ou –.

Synchronisation automatique des stations pré-régées (FM uniquement)
1 Appuyez plusieurs fois sur **DAB/FM** pour sélectionner la bande FM de votre choix, puis appuyez sur **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande). L'appareil mémorise et classe automatiquement les stations FM disponibles.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Remarque
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la pile et de la corrosion.

Mémorisation d'un service ou d'une station
1 Suivez les étapes 1 à 2 de la rubrique « Fonctionnement de la radio » et réglez manuellement la station que vous souhaitez pré-régler.

- Appuyez sur **PRESET +** ou – pour sélectionner le numéro de pré-réglage souhaité, puis appuyez sur **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
- Appuyez sur **MENU** et **SELECT +** ou – pour sélectionner « Manual Preset », puis appuyez sur **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
- Appuyez sur **PRESET +** ou – pour sélectionner le numéro de pré-réglage souhaité, puis appuyez sur **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

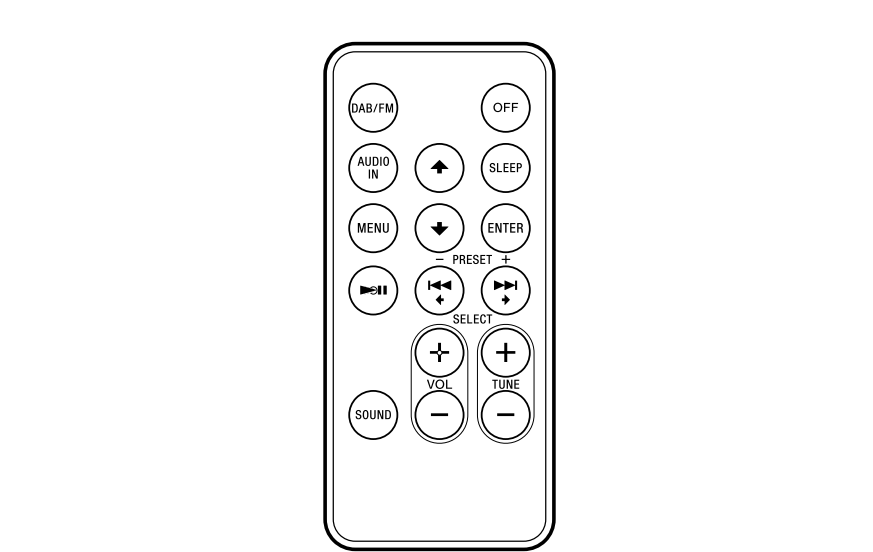
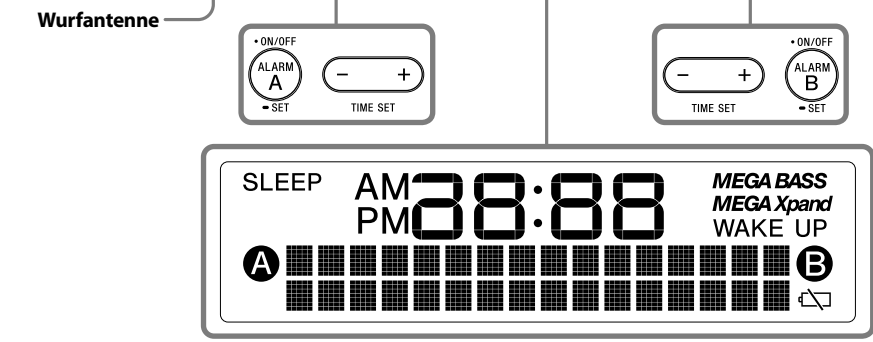
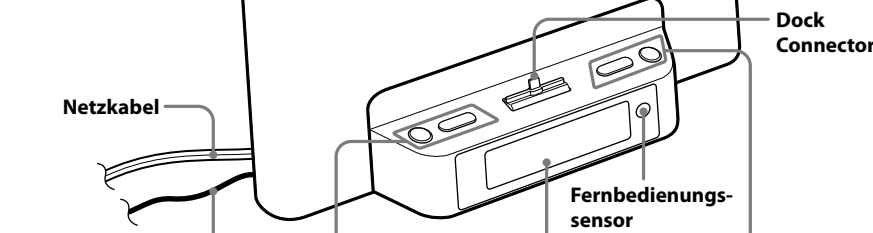
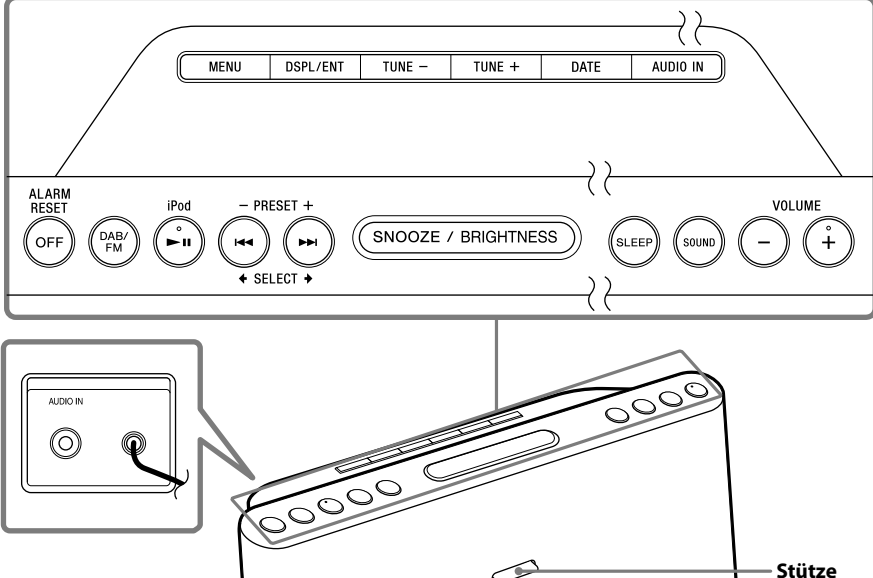
Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour modifier le service ou la station pré-réglé, réglez le service ou la station de votre choix, puis répétez les étapes 1 à 3. Le nouveau service ou la nouvelle station remplace le service ou la station pré-réglé.

Remarques
• Pour pré-régler un autre service ou une autre station, répétez ces étapes.
• Pour revenir au statut pré-réglé, appuyez sur **MENU** ou le bouton **DISP/ENT** (touche **ENTER** sur la télécommande).
• Pour



Die Tasten **VOLUME +** (VOL + auf der Fernbedienung) und **M** verfügen über einen fühlbaren Punkt.

Deutsch

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um die Brandgefahr zu reduzieren, decken Sie die Ventilationsöffnungen des Geräts nicht mit Ventilen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie auch keine brennenden Kerzen auf das Gerät.

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem eine ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem Regalfach oder in einem Einbauschränk.

Setzen Sie installierte Batterien bzw. Akkus nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. A., aus.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, die mit dem Netzstecker vom Netzstrom getrennt wird. Sollten an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist. Das Typenschild sowie wichtige Sicherheitsinformationen befinden sich außen an der Geräteunterseite.

Achtung Bei einer falschen oder falsch eingelekten Batterie besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie die Batterie nur gegen denselben Batterietyp aus.

Hinweise für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in **Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten**.

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0073 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktqualität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entsorgene Batterien in die Sammelbehälter beim Handel oder den Kommunen. Entladen und Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktionieren“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Hinweis zum Urheberrechtsschutz iPod, iPhone, iPod nano und iPod touch sind in den USA und in anderen Ländern ein eingetragenes Markenzeichen von Apple Inc. Lightning ist ein markenrechtlich von Apple Inc. „Made for iPod“ und „Made for iPhone“ bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an einen iPod bzw. ein iPhone konzipiert und vom Entwickler entsprechend den Leistungsstandards von Apple getestet wurde.

Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. der Einhaltung von Sicherheitsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Qualität der Funkverbindung beeinträchtigen kann.

Dieses Gerät enthält eine CR2032-Batterie, die bei einem Stromausfall die Notstromversorgung übernimmt, damit die Weckfunktion weiterhin funktioniert (No Power No Problem-System).

Wenn die Batterie ausgetauscht ist Wenn die Batterie schwächer wird, erscheint „C2“ im Display. Wenn die Batterie schwach ist und ein Stromausfall bevorzie, wählen Sie die Uhrzeit geordnet. Tauschen Sie die Batterie gegen eine CR2032-Lithiumbatterie von Sony aus. Andere Batterien können zu Feuer oder einer Explosion führen.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Geeignetes Zubehör: Fernbedienung

Vorbereitungen

Dieses Gerät enthält eine CR2032-Batterie, die bei einem Stromausfall die Notstromversorgung übernimmt, damit die Weckfunktion weiterhin funktioniert (No Power No Problem-System).

Wenn die Batterie ausgetauscht ist Wenn die Batterie schwächer wird, erscheint „C2“ im Display. Wenn die Batterie schwach ist und ein Stromausfall bevorzie, wählen Sie die Uhrzeit geordnet. Tauschen Sie die Batterie gegen eine CR2032-Lithiumbatterie von Sony aus. Andere Batterien können zu Feuer oder einer Explosion führen.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Vorbereitungen

Dieses Gerät enthält eine CR2032-Batterie, die bei einem Stromausfall die Notstromversorgung übernimmt, damit die Weckfunktion weiterhin funktioniert (No Power No Problem-System).

Wenn die Batterie ausgetauscht ist Wenn die Batterie schwächer wird, erscheint „C2“ im Display. Wenn die Batterie schwach ist und ein Stromausfall bevorzie, wählen Sie die Uhrzeit geordnet. Tauschen Sie die Batterie gegen eine CR2032-Lithiumbatterie von Sony aus. Andere Batterien können zu Feuer oder einer Explosion führen.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Zur besonderen Beachtung

Fassen Sie den Stecker an, nicht das Kabel, um das Netzkabel zu trennen.

Da für den Lautsprecher ein starker Magnet verwendet wird, halten Sie Kreditkarten mit Magnetcodierung oder Zugfelderkarten (mechanische Uhren), CRT-Fernsehergeräte oder Projektoren, usw. vom Gerät fern, um mögliche Schäden durch den Magneten zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Stromquellen wie Heizkörpern oder Wärmulfaulnasen oder an Orten liegen, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub, mechanischen Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist.

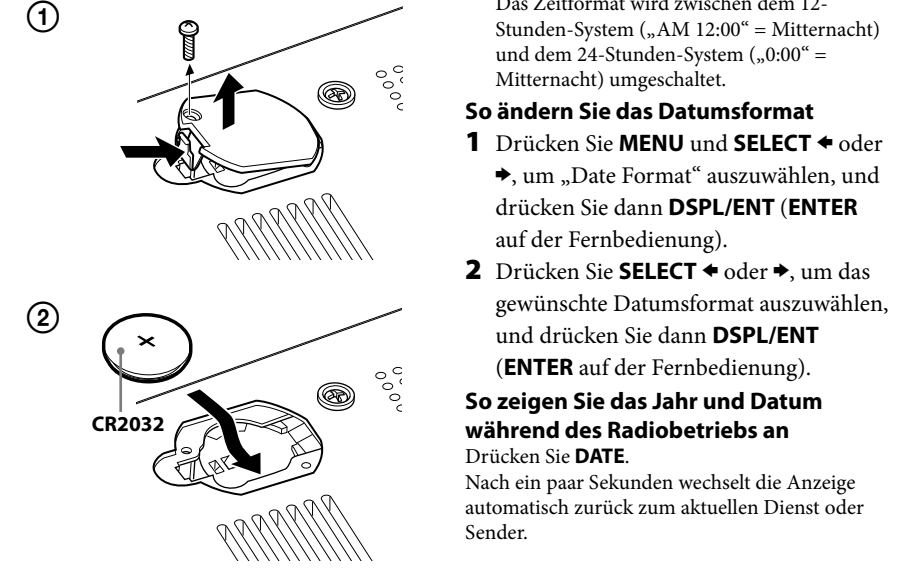
Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmestau bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen wie Teppichen, Decken usw. oder in der Nähe von Materialien wie Gardinen auf, die die Lüftungsöffnungen blockieren könnten.

sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, lassen Sie es von der Netzsteckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

Berühren Sie die Antenne und den Stecker nicht während eines Gewitters.

Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf.



Das Zeitformat wird zwischen dem 12-Stunden-System („AM 12:00“ = Mittnacht) und dem 24-Stunden-System („00:00“ = Mitternacht) umgeschaltet.

So ändern Sie das Datumsformat
1 Drücken Sie **MENU** und **SELECT** + oder **+**, um „Date Format“ auszuwählen, und drücken Sie dann **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung).

2 Drücken Sie **SELECT** + oder **+**, um das gewünschte Datumsformat auszuwählen, und drücken Sie dann **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung).

So zeigen Sie das Jahr und Datum während des Radioetriebs an Drücken Sie **DATE**. Nach ein paar Sekunden wechselt die Anzeige automatisch zurück zum aktuellen Dienst oder Sender.

Verbessern des Empfangs
DAB Band-III/FM Breiten Sie die Wurfantenne ganz aus, um die Empfangsmöglichkeit zu erhöhen. Legen Sie die Wurfantenne möglichst weit entfernt vom Netzkabel aus. Bündeln Sie nicht die Wurfantenne und das Netzkabel zusammen. Drücken Sie beim DAB-Empfang **DSPL/ENT**, um die Signalstärke anzuzeigen, um die Antenne für den optimalen Empfang neu zu positionieren.

Hinweise zum Radioempfang
• Halten Sie digitale Musikplayer und Mobiltelefone von der Wurfantenne fern, da es andernfalls zu Empfangsstörungen kommen kann.
• Wenn ein iPhone an das Gerät angeschlossen ist und Sie Radio hören, kann es beim Radioempfang zu Interferenzen kommen.
• Wenn Sie beim Laden eines iPod Radio hören, kann es beim Radioempfang zu Interferenzen kommen.

Tipp
• Wenn eine FM-Sendung gestört ist, drücken Sie **MENU** und **SELECT** + oder **+** zur Auswahl von „Mode“, und drücken Sie dann **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung). Drücken Sie **SELECT** + oder **+** zur Auswahl von „MONO“ statt „AUTO STEREO“, und drücken Sie dann erneut **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung). Führen Sie die oben aufgeführten Schritte erneut durch, um den Stereoeffekt fortzusetzen.

Radioempfang

Das Gerät kann DAB-Dienste und FM-Sender empfangen.

1 Drücken Sie wiederholt **DAB/FM**, um das gewünschte Band auszuwählen. Mit jedem Tastendruck ändert sich das Band wie folgt:

 DAB → FM

Wenn Sie DAB auswählen und noch keine Liste der empfangenen DAB-Sendungen erscheint, wird „Scanning…“ im Display angezeigt und das Gerät startet automatisch den Suchlauf.

2 Drücken Sie **TUNE** + oder **-**, um den gewünschten Dienst oder Sender einzustellen.

Wenn ein ausgewählter DAB-Dienst die Sendung beendet, stoppt der Ton und „NO SERVICE“ wird angezeigt. Drücken Sie in diesem Fall **TUNE** + oder **-**, um einen anderen Dienst auszuwählen.

3 Stellen Sie mit **VOLUME** + oder **-** (VOL + oder – auf der Fernbedienung) die Lautstärke ein. Drücken Sie **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung) die „Setting clock…“ wird im Display angezeigt und die Uhrzeit wird entsprechend der empfangenen DAB-Daten eingestellt. Nach dem Abschluss wird die aktuelle Zeit im Display angezeigt.

Hinweise zur DAB-Verwendung
• „NO SERVICE“ wird angezeigt, wenn der ausgewählte Dienst nicht empfangen werden kann.
• Beim automatischen Suchlauf können möglicherweise keine DAB-Sendungen mit signifikanter Empfang ausgewählt werden.
• Wenn Sie in diesem Fall die manuelle Sendersuche aus, was den Empfang verbessern kann.

Informationen zur SC (Secondary Component, sekundäre Komponente) Wenn die ausgewählte Primärkomponente eine Sekundärkomponente verfügt, leuchtet „s>“ im Display. Drücken Sie **TUNE** +, um die gewünschte Sekundärkomponente zu empfangen. „<<“ leuchtet, wenn die sekundäre Komponente empfangen wird.

Hinweis
• Wenn die ausgewählte Sekundärkomponente beendet ist, kehrt das Gerät automatisch zur Primärkomponente zurück.

Sender speichern Sie können bis zu 20 Diensten unter DAB und 20 Sender unter FM speichern.

So speichern Sie einen Dienst oder Sender
1 Befolgen Sie die Schritte 1 bis 2 unter „Radioempfang“, und stellen Sie manuell den Sender ein, den Sie speichern möchten.

2 Drücken Sie **MENU** und **SELECT** + oder **+** zur Auswahl von „Manual Preset“, und drücken Sie dann **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung).

3 Drücken Sie **PRESET** + oder **-** zur Auswahl der gewünschten Speichernummer, und drücken Sie dann **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung).

Der Dienst oder Sender wird gespeichert.

So stellen Sie die Uhrzeit manuell ein Gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie die Uhrzeit manuell einstellen möchten. Das ist die Uhrzeit DAB oder iPod zu synchronisieren.
1 Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an.
2 Drücken Sie **MENU** und **SELECT** + oder **+** zur Auswahl von „Date & Time“, und drücken Sie dann **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung). Das Jahr blinkt im Display.
3 Drücken Sie **SELECT** + oder **+**, um das Jahr einzustellen, und drücken Sie dann **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung).
4 Stellen Sie den Monat, Tag, die Stunden und Minuten wie in Schritt 3 erläutert ein. Die Sekunden fangen bei Null an zu laufen.

Hinweise
• Wenn Sie einen weiteren Dienst oder Sender speichern wollen, gehen Sie wie in den Schritten oben erläutert vor.
• Um zum vorherigen Status zurückzukehren, drücken Sie in Schritt 2 **MENU** an Stelle von **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung).

• Um den Dienst und Sender zu ändern, stellen Sie den gewünschten Dienst oder Sender ein, und wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3. Der neue Dienst oder Sender ersetzt den vorherigen Dienst oder Sender.

So laden Sie einen iPod Sie können das Gerät auch als Akkuladegerät für einen iPod verwenden. Der Ladevorgang beginnt, wenn Sie den iPod an das Gerät anschließen. Der Ladezustand wird im iPod-Display angezeigt. Einzelheiten dazu finden Sie in Benutzerhandbuch zum iPod.

Einstellen der Weckfunktion

Dieses Gerät verfügt über 3 Weckmodi – iPod, Radio und Weckzeit. Die Uhrzeit muss eingestellt werden, bevor die Weckfunktion eingestellt werden kann (siehe „So stellen Sie die Uhr zum ersten Mal ein“).

So deaktivieren Sie die Weckfunktion Drücken Sie **ALARM ON/OFF** A oder B, sodass die Weckzeitange A oder B im Display ausgeblendet wird.

So aktivieren Sie die Weckfunktion Drücken Sie **ALARM ON/OFF** A oder B, so dass die Weckzeitange A oder B im Display eingeleuchtet wird.

Hinweise
• Wenn das Wecken mit dem iPod eingestellt ist, ertönt nur der Weckton, wenn sich kein iPod im Dock Connector befindet, wenn keine Musik auf dem iPod gespeichert ist oder wenn der iPod touch/das iPhone ausgeschaltet ist.
• Wenn nur ein Speicherdatum nicht festgelegt ist, ertönt der Weckton, wenn die Weckzeit ertönt ist. Wenn Sie den Weckton ändern möchten, stellen Sie den Speicherdatum oder einen Radiosender ein (siehe „Radioempfang“).

• Wenn für Weckfunktion A und B dieselbe Weckzeit eingestellt wurde, hat Weckfunktion A Priorität.
• Wenn während des Weckens keine Aktion erfolgt, stoppt das Wecksignal nach etwa 60 Minuten.

Hinweis zur Weckfunktion bei einem Stromausfall Bei einem Stromausfall ertönt der Weckton ungefähr 5 Minuten lang, wenn die Batterie nicht zu schwach ist. Ein Stromausfall wirkt sich auf bestimmte Funktionen folgendermaßen aus:
• Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich nicht ein.
• Wenn als Weckmodus der iPod oder das Radio eingestellt ist, wird automatisch zum Weckton umgeschaltet.
• Wenn Sie **OFF/ALARM RESET** nicht drücken, ist das Wecksignal etwa 5 Minuten lang zu hören.
• Wenn „C2“ im Display erscheint, schaltet sich das Wecksignal bei einem Stromausfall nicht ein. Tauschen Sie die Batterie aus, wenn „C2“ angezeigt wird.

• Die Snooze-Funktion kann während eines Stromausfalls nicht aktiviert werden.

Hinweis zur Weckfunktion bei einem Stromausfall Bei einem Stromausfall ertönt der Weckton ungefähr 5 Minuten lang, wenn die Batterie nicht zu schwach ist. Ein Stromausfall wirkt sich auf bestimmte Funktionen folgendermaßen aus:
• Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich nicht ein.
• Wenn als Weckmodus der iPod oder das Radio eingestellt ist, wird automatisch zum Weckton umgeschaltet.
• Wenn Sie **OFF/ALARM RESET** nicht drücken, ist das Wecksignal etwa 5 Minuten lang zu hören.
• Wenn „C2“ im Display erscheint, schaltet sich das Wecksignal bei einem Stromausfall nicht ein. Tauschen Sie die Batterie aus, wenn „C2“ angezeigt wird.

• Die Snooze-Funktion kann während eines Stromausfalls nicht aktiviert werden.

Tipp
• Um die automatische Sendersuche anzuhalten, drücken Sie **24**.

Sendersuchlauf (nur FM) Das Gerät sucht automatisch nach FM-Sendern.

2 Halten Sie **TUNE** + oder – gedrückt.
• Der Frequenzbereich wird in aufsteigender Reihenfolge durchsucht.
• Der Frequenzbereich wird in absteigender Reihenfolge durchsucht.

Der Sendersuchlauf beginnt ab der zuletzt eingestellten Frequenz. Wenn ein Sender empfangen wird, stoppt der Suchlauf.

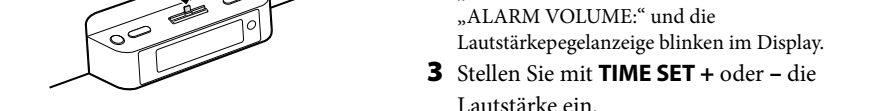
3 Stellen Sie mit **VOLUME** + oder – (VOL + oder – auf der Fernbedienung) die Lautstärke ein.

2 Drücken Sie **SELECT** + oder **+**, um das gewünschte Datumsformat auszuwählen, und drücken Sie dann **DSPL/ENT** (ENTER auf der Fernbedienung).

So zeigen Sie das Jahr und Datum während des Radioetriebs an Drücken Sie **DATE**. Nach ein paar Sekunden wechselt die Anzeige automatisch zurück zum aktuellen Dienst oder Sender.

Die Handhabung eines iPod

So setzen Sie den iPod ein



So entfernen Sie den iPod

Hinweis
• Ein iPod kann in einem Eui oder einer Hülle in das Gerät eingesetzt werden. Bevor das Eui oder die Hülle aber beim Anschluss stört, entfernen Sie das Eui bzw. die Hülle, bevor Sie den iPod in den Dock Connector einsetzen.

• Setzen Sie den iPod fest in den Dock Connector ein.

• Halten Sie den iPod in dem Winkel, den der Dock Connector am Gerät aufweist, wenn Sie den iPod einsetzen oder entfernen. Ziehen Sie den iPod nicht zu weit nach vorn.

• Halten Sie beim Anbringen oder Entfernen des iPod das Gerät gut fest.

• Drehen und biegen Sie den iPod nicht, da dies zu Schäden am Anschluss führen kann.

• Entfernen Sie den iPod, wenn Sie das Gerät transportieren, da es andernfalls zu einer Fehlfunktion kommen kann.

Hinweis
• Ein iPod kann in einem Eui oder einer Hülle in das Gerät eingesetzt werden. Bevor das Eui oder die Hülle aber beim Anschluss stört, entfernen Sie das Eui bzw. die Hülle, bevor Sie den iPod in den Dock Connector einsetzen.

• Setzen Sie den iPod fest in den Dock Connector ein.

• Halten Sie den iPod in dem Winkel, den der Dock Connector am Gerät aufweist, wenn Sie den iPod einsetzen oder entfernen. Ziehen Sie den iPod nicht zu weit nach vorn.

• Halten Sie beim Anbringen oder Entfernen des iPod das Gerät gut fest.

• Drehen und biegen Sie den iPod nicht, da dies zu Schäden am Anschluss führen kann.

• Entfernen Sie den iPod, wenn Sie das Gerät transportieren, da es andernfalls zu einer Fehlfunktion kommen kann.

Starten der Wiedergabe an einem iPod

1 Setzen Sie den iPod in den Dock Connector ein. Der Dock Connector kann leicht geneigt werden. Ausführliche Informationen finden Sie unter „Die Handhabung eines iPod“.

2 Drücken Sie **▶**. Beim iPod startet die Wiedergabe. Wenn der iPod die Wiedergabe nicht startet, bedienen Sie den iPod direkt.

Sie können den angeschlossenen iPod direkt über dieses Gerät oder über den iPod selbst bedienen.

3 Stellen Sie mit **VOLUME** + oder **-** (VOL + oder – auf der Fernbedienung) die Lautstärke ein.

Funktion	Drücken Sie
Ausschalten des iPod	OFF oder halten Sie ▶ gedrückt
Unterbrechen der Wiedergabe	▶▶ Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie die Taste erneut.
Weiterschalten zum nächsten Titel	▶▶▶ (vorwärts)
Zurückschalten zum vorhergehenden Titel	◀◀◀ (rückwärts)
Anstempeln einer bestimmten Passage während der Wiedergabe	▶▶▶▶ (vorwärts) (rückwärts) während der Wiedergabe halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Stelle gefunden haben

Zurückschalten zum vorhergehenden Menü **MENU**

Auswählen einer Menüoption oder eines Titels für die Wiedergabe **◀** (aufwärts) **▶** (abwärts) **▶▶** auf der Taste **DSPL/ENT** (ENTER auf der Starten der Wiedergabe Fernbedienung)

• Während der Wiedergabe schalten Sie mit dieser Taste zurück zum Anfang des aktuellen Titels. Um zum vorhergehenden Titel zurückzuschalten wollen, drücken Sie die Taste **◀◀◀**.

Hinweis
• Wenn in Display des iPod touch oder iPhone eine PopUp-Meldung angezeigt wird, schlagen Sie unter „Hinweise zur App“ nach.

• Einige Bedienvorgänge können abbrechen oder den iPod-Modellen nicht verfügbar sein.

• Wenn die Wiedergabe beim iPod bereits läuft, wenn er in das Gerät eingeschaltet wird, wird der Ton des iPod über den Lautsprecher des Geräts lang gedrückt, um die Weckzeit zurückzustellen. Wenn Sie die Taste loslassen, blinkt die geänderte Zeit etwa 2 Sekunden lang. Wenn die Weckzeit erneut ändern wollen, drücken Sie **TIME SET** + oder – innerhalb dieser 2 Sekunden. Andernfalls gilt die angelegte Weckzeiteinstellung.

So können Sie noch ein paar Minuten weiterschlafen Drücken Sie **SNOOZE/BRIGHTNESS**. Das Wecksignal wird ausgeschaltet, schaltet sich aber nach etwa 10 Minuten automatisch wieder ein.

• Sie können die Snooze-Dauer ändern, indem Sie innerhalb von 4 Sekunden wiederholt **SNOOZE/BRIGHTNESS** drücken.

Für die Snooze-Funktion können Sie maximal 60 Minuten einstellen.

So überprüfen Sie eine Weckzeiteinstellung Drücken Sie **TIME SET** + oder –. Die Einstellung wird etwa 4 Sekunden lang angezeigt.

So ändern Sie eine Weckzeiteinstellung Halten Sie **TIME SET** + mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um die Weckzeit weiterzustellen. Halten Sie **TIME SET** – mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um die Weckzeit zurückzustellen. Wenn Sie die Taste loslassen, blinkt die geänderte Zeit etwa 2 Sekunden lang. Wenn die Weckzeit erneut ändern wollen, drücken Sie **TIME SET** + oder – innerhalb dieser 2 Sekunden. Andernfalls gilt die angelegte Weckzeiteinstellung.

So können Sie noch ein paar Minuten weiterschlafen Drücken Sie **SNOOZE/BRIGHTNESS**. Das Wecksignal wird ausgeschaltet, schaltet sich aber nach etwa 10 Minuten automatisch wieder ein.

• Sie können die Snooze-Dauer ändern, indem Sie innerhalb von 4 Sekunden wiederholt **SNOOZE/BRIGHTNESS** drücken.

Für die Snooze-Funktion können Sie maximal 60 Minuten einstellen.

So stoppen Sie das Wecksignal Drücken Sie **OFF**, um die Weckfunktion auszuschalten. Der Wecker schaltet sich am nächsten Tag zur selben Uhrzeit wieder ein.

So deaktivieren Sie die Weckfunktion Drücken Sie **ALARM ON/OFF** A oder B, sodass die Weckzeitange A oder B im Display ausgeblendet wird.

So aktivieren Sie die Weckfunktion Drücken Sie **ALARM ON/OFF** A oder B, so dass die Weckzeitange A oder B im Display eingeleuchtet wird.

Hinweise
• Wenn das Wecken mit dem iPod eingestellt ist, ertönt nur der Weckton, wenn sich kein iPod im Dock Connector befindet, wenn keine Musik auf dem iPod gespeichert ist oder wenn der iPod touch/das iPhone ausgeschaltet ist.
• Wenn nur ein Speicherdatum nicht festgelegt ist, ertönt der Weckton, wenn die Weckzeit ertönt ist. Wenn Sie den Weckton ändern möchten, stellen Sie den Speicherdatum oder einen Radiosender ein (siehe „Radioempfang“).

• Wenn für Weckfunktion A und B dieselbe Weckzeit eingestellt wurde, hat Weckfunktion A Priorität.
• Wenn während des Weckens keine Aktion erfolgt, stoppt das Wecksignal nach etwa 60 Minuten.

Hinweis zur Weckfunktion bei einem Stromausfall Bei einem Stromausfall ertönt der Weckton ungefähr 5 Minuten lang, wenn die Batterie nicht zu schwach ist. Ein Stromausfall wirkt sich auf bestimmte Funktionen folgendermaßen aus:
• Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich nicht ein.
• Wenn als Weckmodus der iPod oder das Radio eingestellt ist, wird automatisch zum Weckton umgeschaltet.
• Wenn Sie **OFF/ALARM RESET** nicht drücken, ist das Wecksignal etwa 5 Minuten lang zu hören.
• Wenn „C2“ im Display erscheint, schaltet sich das Wecksignal bei einem Stromausfall nicht ein. Tauschen Sie die Batterie aus, wenn „C2“ angezeigt wird.

• Die Snooze-Funktion kann während eines Stromausfalls nicht aktiviert werden.

• Während eines Stromausfalls schaltet sich das jeweilige Wecksignal zur eingestellten Zeit nur einmal ein.

8 Drücken Sie **TIME SET** + oder – so oft, bis der gewünschte Weckmodus blinkt. Sie können zwischen 4 Einstellungen wählen: „iPod“, „DAB“, „FM“ und „BUZZER“. Stellen Sie den Weckmodus folgendermaßen ein:

– iPod: Siehe **[A]** So stellen Sie das Wecken mit iPod ein.“
– DAB oder FM: Siehe **[B]** So stellen Sie das Wecken mit Radio ein.“
– BUZZER: Siehe **[C]** So stellen Sie das Wecken mit Weckton ein.“

A) So stellen Sie das Wecken mit iPod ein

1 Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 8 unter „So stellen Sie die Weckfunktion ein“ erläutert vor.

2 Wählen Sie durch Drücken von **ALARM SET A** oder **B** den Weckmodus „iPod“ aus.

3 Stellen Sie mit **TIME SET** + oder – die Lautstärke ein.

4 Drücken Sie **ALARM SET A** oder **B**. Die Einstellung wird gespeichert.

5 Wenn „A“ oder „B“ nicht im Display erscheint, drücken Sie erneut **ALARM SET A** oder **B**. Die Wiedergabe am iPod wird zur eingestellten Zeit gestartet.

Etwas 4 Sekunden, nachdem Sie die Dauer eingestellt und **SLEEP** losgelassen haben, wird im Display wieder die Uhrzeit angezeigt und der Einschläfmer ist aktiviert.

Das Gerät läuft, bis die eingestellte Zeit abgelaufen ist, und schaltet sich dann aus.

So schalten Sie das Gerät vor der eingestellten Zeit aus Drücken Sie **OFF**.

So ändern Sie die Einstellung für den Einschläfmer Drücken Sie mehrmals **SLEEP**, um die gewünschte Einstellung auszuwählen. Dies ist auch möglich, wenn der Einschläfmer bereits aktiviert wurde.

So deaktivieren Sie den Einschläfmer Drücken Sie mehrmals **SLEEP**, um den Einschläfmer in Schritt 2 auf „OFF“ zu stellen.

Anschließen optionaler Komponenten

Tonwiedergabe Sie können über die Lautsprecher dieses Geräts den Ton einer optionalen Komponente wiedergeben, wie den eines tragbaren digitalen Musikplayers. Achten Sie darauf, dass Sie jede Komponente ausschalten, bevor Sie die Verbindung herstellen.

1 Verbinden Sie den Line-Ausgang des tragbaren digitalen Musikplayers (oder einer anderen Komponente) über ein geeignetes Audioverbindungskabel (nicht mitgeliefert) fest mit dem Anschluss **AUDIO IN** an der Rückseite des Geräts.

2 Drücken Sie **AUDIO IN**, um die Funktion Audioeingang zu aktivieren. „AUDIO IN“ wird im Display angezeigt.

3 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein.

4 Starten Sie die Wiedergabe an der angeschlossenen Komponente. Der Ton der angeschlossenen Komponente wird über die Lautsprecher des Geräts ausgegeben.

5 Stellen Sie mit **VOLUME** + oder **-** (VOL + oder – auf der Fernbedienung) die Lautstärke ein.

So wechseln Sie zum Radioempfang Drücken Sie **DAB/FM**.

So wechseln Sie zur Wiedergabe vom iPod